

Nombres de algunos monos en

ikíitu kuwasíini

el idioma iquito

Segunda edición

Centro del Idioma Ikíitu

San Antonio de Pintuyacu

Nombres de algunos monos en

ikíitu kuwasíini el idioma iquito

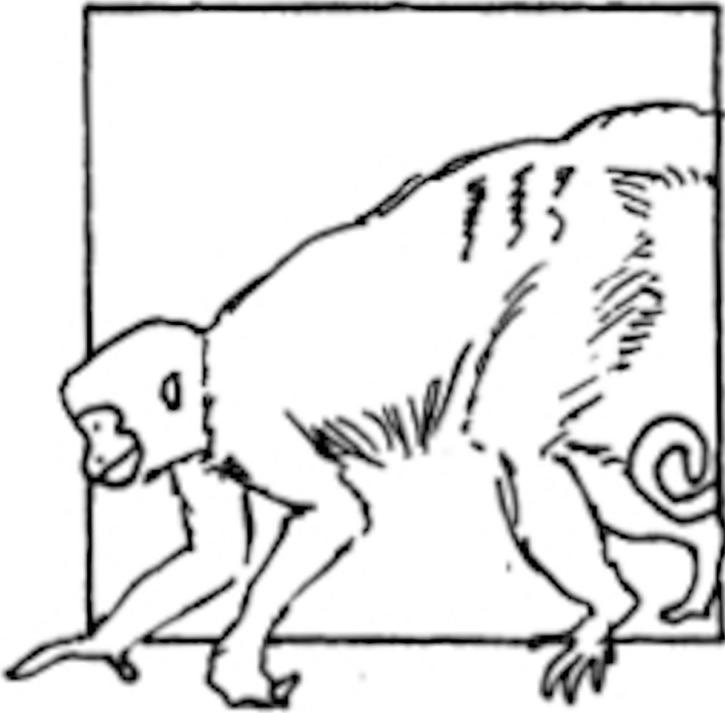
Recopilado por Christine Beier

Segunda edición – Julio 2017

Centro del Idioma Ikíitu

San Antonio de Pintuyacu, Loreto, Perú

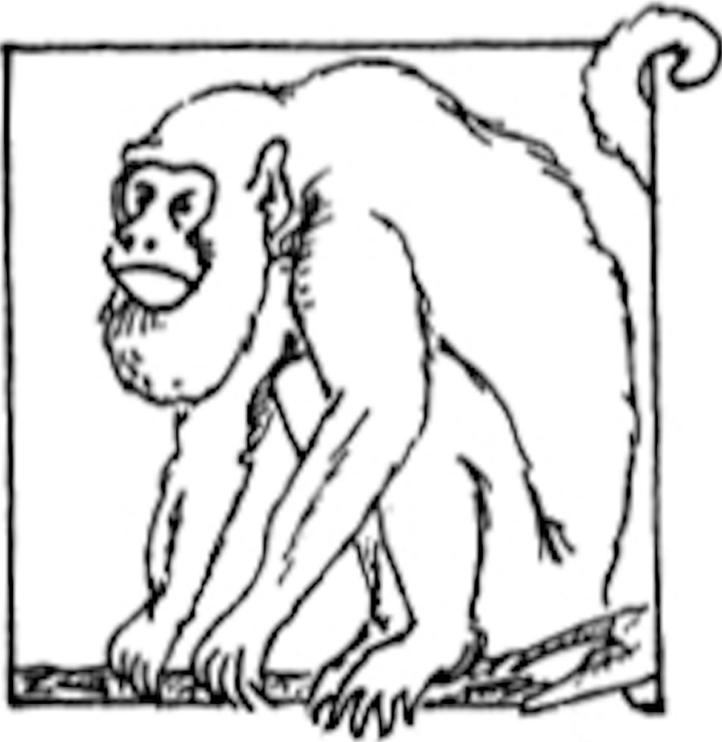
Impreso en Iquitos por Cabeceras Aid Project



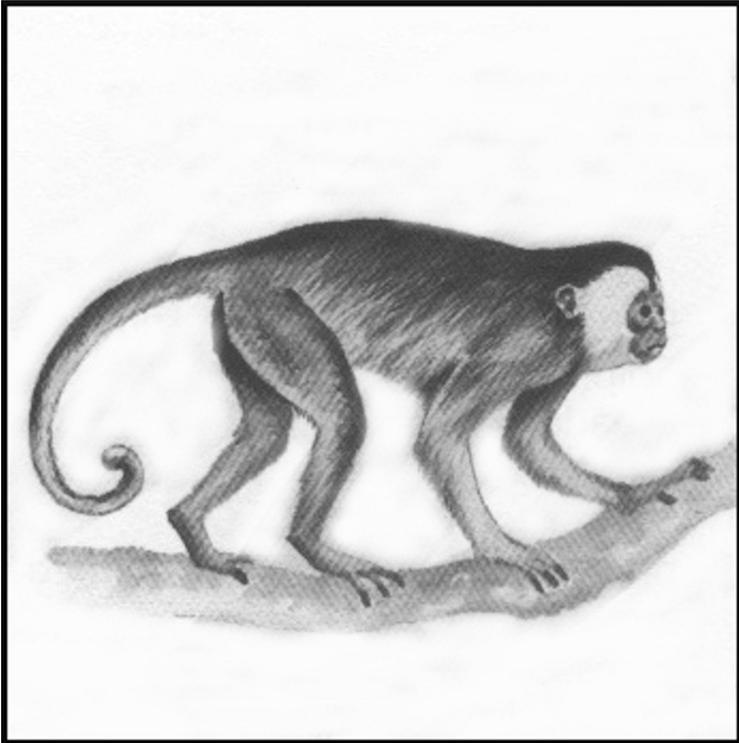
síruku



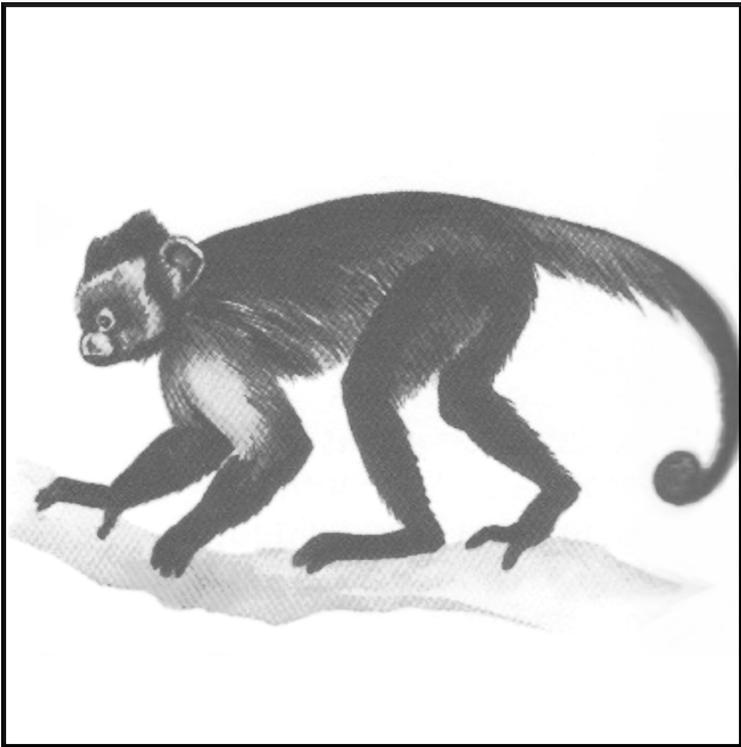
sípi



iipíí



jaakáana



miinií



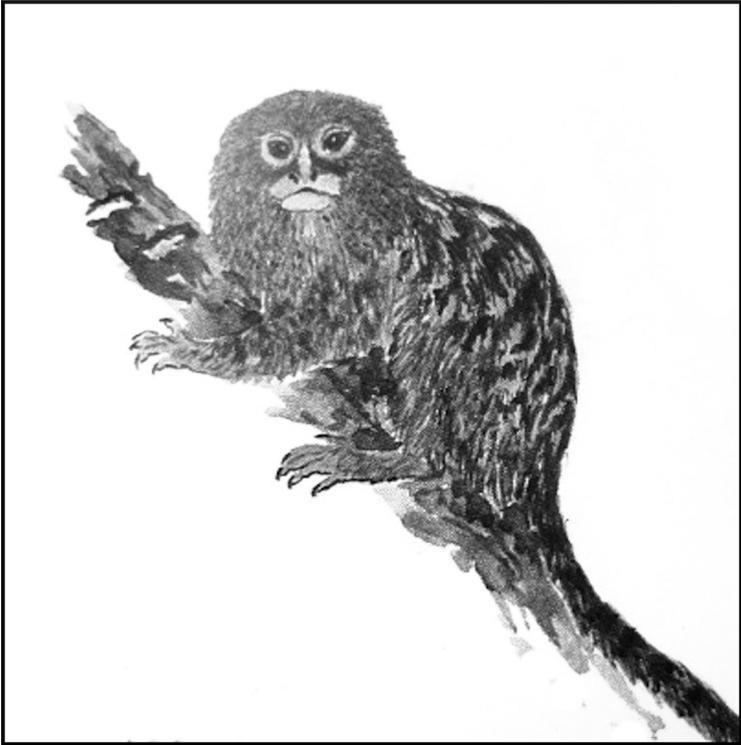
kuríisi



isiíja



siímaaku



aayijiíja



íti

Los nombres traducidos al castellano:

aayijiíja	<i>leoncito</i>
isiíja	<i>pichico</i>
iipií	<i>coto</i>
íiti	<i>maquisapa</i>
jaakáana	<i>mono blanco</i>
kuríisi	<i>huapo</i>
miinií	<i>mono negro</i>
sípi	<i>fraile</i>
síruku	<i>choro</i>
siímaaku	<i>tocón</i>

Traducidos del castellano al ikíitu:

<i>choro</i>	síruku
<i>coto</i>	iipií
<i>fraile</i>	sípi
<i>huapo</i>	kuríisi
<i>leoncito</i>	aayijiíja
<i>maquisapa</i>	íiti
<i>mono blanco</i>	jaakáana
<i>mono negro</i>	miinií
<i>pichico</i>	isiíja
<i>tocón</i>	siímaaku

Los dibujos: por Kathryn Metz y Francois Feer, utilizados exclusivamente para propósitos educativos y sin ganancia.